



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 3 czerwca 2019 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0090 (NLE)

8928/19

PECHE 221

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Protokołu wykonawczego do Umowy
o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską
a Republiką Gwinei Bissau (2019–2024)

DECYZJA RADY (UE) 2019/...

z dnia ...

**w sprawie zawarcia Protokołu wykonawczego
do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów
pomiędzy Wspólnotą Europejską
a Republiką Gwinei Bissau (2019–2024)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (v) oraz art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹⁺,

¹ Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).
⁺ Dz.U.: proszę uzupełnić powyższy przypis.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 17 marca 2008 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 241/2008¹ w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau² (zwanej dalej „Umową”). Umowa weszła w życie w dniu 15 kwietnia 2008 r., była automatycznie przedłużana i pozostaje w mocy.
- (2) W oparciu o zalecenie Komisji, w dniu 28 lutego 2017 r. Rada upoważniła do rozpoczęcia negocjacji z Republiką Gwinei Bissau mających na celu zawarcie nowego protokołu wykonawczego do Umowy.
- (3) Poprzedni protokół do umowy wygasł w dniu 23 listopada 2017 r.
- (4) Komisja wynegocjowała, w imieniu Unii, nowy protokół. W wyniku tych negocjacji nowy protokół został parafowany w dniu 15 listopada 2018 r.

¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 241/2008 z dnia 17 marca 2008 r. w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau (Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 49).

² Dz.U. L 342 z 27.12.2007, s. 5.

- (5) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2019/...¹⁺ Protokół wykonawczy do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau (2019–2024) (zwany dalej „Protokołem”) podpisano w dniu ...⁺⁺.
- (6) Protokół stosuje się tymczasowo od dnia jego podpisania.
- (7) Celem Protokołu jest umożliwienie Unii i Republice Gwinei Bissau ściślejszej współpracy w celu propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa, rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Gwinei Bissau oraz wsparcie wysiłków tego państwa na rzecz rozwoju niebieskiej gospodarki.
- (8) Protokół powinien zostać zatwierdzony.

¹ Decyzja Rady (UE) 2019/... z dnia ... w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, oraz tymczasowego stosowania Protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau (2019–2024) (Dz.U. L ...).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer seryjny i tytuł decyzji Rady zawartej w dokumencie ST 8917/19 oraz uzupełnić odpowiedni przypis.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę podpisania protokołu zawartego w st 8894/19.

- (9) W art. 10 Umowy ustanawia się Wspólny Komitet, który jest odpowiedzialny za kontrolę jej wykonania. Ponadto, zgodnie z tym artykułem oraz art. 5, art. 6 ust. 4, art. 7 ust. 4 i art. 8 ust. 2 i 4 Protokołu, Wspólny Komitet może przyjmować określone zmiany Protokołu. W celu ułatwienia zatwierdzenia tych zmian należy upoważnić Komisję do zatwierdzania ich w imieniu Unii przy zastosowaniu procedury uproszczonej, z zastrzeżeniem określonych warunków merytorycznych i proceduralnych.
- (10) Stanowisko Unii w sprawie zmian w Protokole powinno być określane przez Komitet Stałych Przedstawicieli Rządów Państw Członkowskich. Proponowane zmiany zostaną zaakceptowane, chyba że mniejszość blokująca państw członkowskich zgodnie z art. 16 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej zgłosi sprzeciw w Komitecie Stałych Przedstawicieli Rządów Państw Członkowskich.
- (11) Stanowisko, które ma zostać przyjęte przez Unię w ramach Wspólnego Komitetu w odniesieniu do innych kwestii powinno być określane zgodnie z Traktatami oraz ustalonymi metodami prac,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Protokół wykonawczy do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau (2019–2024) zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Unii¹⁺.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii powiadomienia przewidzianego w art. 17 Protokołu.

¹ Tekst protokołu zostanie opublikowany w ... wraz z decyzją w sprawie podpisania.
⁺ OJ: proszę uzupełnić powyższy przypis.

Artykuł 3

Zgodnie z procedurą określoną w załączniku do niniejszej decyzji Komisja jest upoważniona do zatwierdzeniam w imieniu Unii, zmian Protokołu, które mają zostać przyjęte przez Wspólny Komitet ustanowiony zgodnie z art. 10 Umowy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

Procedura zatwierdzania zmian Protokołu,
które mają zostać przyjęte przez Wspólny Komitet

W przypadku gdy Wspólny Komitet jest wzywany, aby przyjąć zmiany Protokołu zgodnie z art. 5, art. 6 ust. 4 oraz art. 7 ust. 4 i art. 8 ust. 2 i 4 Protokołu, Komisja jest upoważniona do zatwierdzania proponowanych zmian w imieniu Unii na następujących warunkach:

- 1) Komisja zapewnia, aby zatwierdzenie w imieniu Unii:
 - a) było zgodne z celami wspólnej polityki rybołówstwa;
 - b) było spójne z odpowiednimi przepisami przyjmowanymi przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem oraz uwzględniało wspólne zarządzanie przez państwa nadbrzeżne;
 - c) uwzględniało najnowsze przekazane Komisji dane statystyczne, biologiczne i inne odpowiednie informacje.
- 2) Zanim Komisja zatwierdzi proponowane zmiany w imieniu Unii, przedkłada je Radzie ze stosownym wyprzedzeniem przed odpowiednim posiedzeniem Wspólnego Komitetu.
- 3) Komitet Stałych Przedstawicieli Rządów Państw Członkowskich dokona oceny zgodności proponowanych zmian z kryteriami określonymi w pkt 1 niniejszego załącznika.

- 4) Komisja zatwierdza w imieniu Unii proponowane zmiany, chyba że sprzeciwi się im mniejszość blokująca państw członkowskich w Radzie zgodnie z art. 16 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej. W przypadku takiej mniejszości blokującej Komisja odrzuca proponowane zmiany w imieniu Unii.
- 5) Jeżeli podczas kolejnych spotkań z Gwineą Bissau, w tym na miejscu, nie będzie możliwe osiągnięcie porozumienia, daną kwestię przekazuje się ponownie Radzie, zgodnie z procedurą, o której mowa w pkt. 2–4, aby stanowisko Unii uwzględniało nowe elementy.
- 6) Zachęca się Komisję do podejmowania, w odpowiednim czasie, wszelkich niezbędnych działań następczych wobec decyzji Wspólnego Komitetu, w tym, w stosownych przypadkach, publikacji odpowiedniej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i przedkładania wszelkich wniosków niezbędnych do wdrożenia tej decyzji.
- 7) W innych kwestiach, które nie dotyczą zmian Protokołu zgodnie z jego art. 5, art. 6 ust. 4 oraz art. 7 ust. 4 i art. 8 ust. 2 i 4, stanowisko, które ma zostać przyjęte przez Unię w ramach Wspólnego Komitetu, określa się zgodnie z Traktatami oraz ustalonymi metodami prac.
